

Rack & Pinion Cup Seal Removal & Installation Instruction Sheet

This instruction sheet is for style #1 or style #2 power steering pressure or return lines pictured below.



Removal:

Step 1: Remove power steering line from the rack & pinion.



Step 2: Remove old cup seal from the rack port. This can be done with the use of a right angle pick or similar tool.



Note: Make sure all of the seal is removed from the rack port before proceeding to the next step.

Installation:

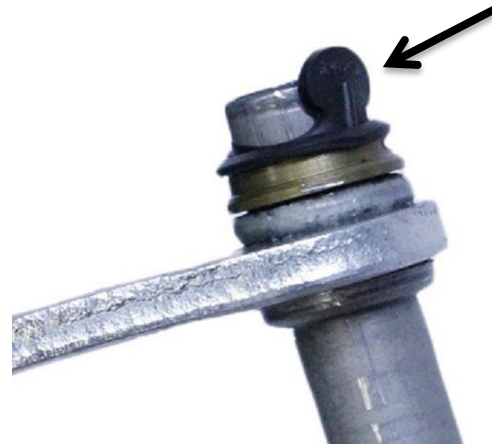
Step 1: Install the new cup seal into the desired rack port with the larger O.D. or lip facing outward.



Step 2: Install the power steering line into the rack port, pushing the tip of the line through the seal previously installed in the rack port.



Style #2 Note: When the power steering line is installed, a rubber portion of seal will tear partially away creating a seal around the tube.

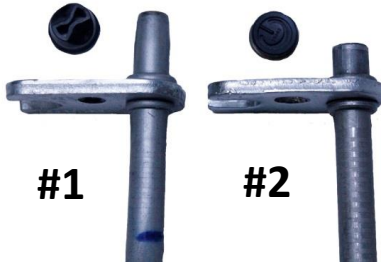


Directives de dépose et de pose du joint calotte de la crémaillère

Instrucciones para montar y desmontar el retén de copa del piñón y de la cremallera

Ces directives conviennent aux conduites de servodirection (à pression et de retour) de style n° 1 ou 2 montrées ci-dessous.

La hoja de instrucciones sirve para las líneas de presión o de retorno de la dirección asistida de los modelos no 1 o no 2 ilustrados más abajo.



Dépose :

Étape 1 : Déposer la conduite de servodirection de la crémaillère.

Instalación:

Etap 1: montar el nuevo retén de copa en el puerto de la cremallera con el diámetro externo más grande o el reborde hacia afuera.



Étape 2 : Retirer le vieux joint calotte de l'orifice de la crémaillère. Pour ce faire, utiliser une pointe à 90° ou un outil similaire.

Etap 2: desmontar el retén de copa del puerto de la cremallera. Puede desmontarlos con un pico de ángulo recto o una herramienta similar.



Remarque : S'assurer que l'ensemble du joint est retiré de l'orifice avant de passer à l'étape suivante.

Nota: asegúrese de que el retén esté desmontado del puerto de la cremallera antes de pasar a la siguiente etapa.

Pose :

Étape 1 : Installer le nouveau joint calotte dans l'orifice de façon à ce que la partie dont le diamètre est le plus grand (la lèvre) soit vers l'extérieur.

Instalación:

Etap 1: montar el nuevo retén de copa en el puerto de la cremallera con el diámetro externo más grande o el reborde hacia afuera.



Étape 2 : Insérer la conduite de servodirection dans l'orifice de la crémaillère, en poussant son extrémité dans le joint d'étanchéité tout juste installé.

Etap 2: Instalar la línea de la dirección asistida en el puerto de la cremallera empujando la extremidad de la línea a través del retén previamente instalado en el puerto de la cremallera.



Remarque sur la conduite de style n° 2 : Lorsque la conduite de servodirection est insérée, une portion du joint de caoutchouc se brise partiellement pour assurer l'étanchéité.

Nota para el modelo n° 2: cuando la línea de dirección asistida esté instalada, una parte de hule del retén quedará un poco hacia fuera para formar un retén alrededor del tubo.

